

CERTIFICAZIONE DI ITALIANO COME LINGUA STRANIERA
LIVELLO A2 MODULO PER L'INTEGRAZIONE IN ITALIA
GIUGNO 2012

Trascrizioni delle prove di Ascolto-

Ascolto. Prova numero uno

Apri il quaderno alla pagina della prova di ascolto numero uno. Ascolta il testo.

(Il testo viene letto per la prima volta)

0. (Esempio)

- Vorrei un cornetto con la marmellata e un caffè, per favore.
- **Il caffè macchiato?**
- Sì, macchiato con latte freddo.
- **Subito.**

1.

- **Ciao Mario, anche tu all'ufficio postale!**
- Sì, devo pagare la bolletta della luce.
- **Io invece devo spedire un pacco.**
- Dopo andiamo a prendere un caffè?

2.

- **Ciao Marta, come stai?**
- Bene, grazie, e tu? Non ti vedo da diversi giorni, che ti succede?
- **Ho cominciato a lavorare.**
- Sono contenta! Vieni a cena a casa mia. Così mi racconti tutto.

3.

- **Pronto, posso parlare con il sig. Ferri?**
- In questo momento non c'è. Torna in ufficio alle 16. Vuole lasciare un messaggio?
- **No, lo richiamo nel pomeriggio: preferisco parlare direttamente con lui. Buongiorno.**
- Buongiorno.

4.

- **Ciao Carlo, per caso conosci un idraulico in questa zona?**
- Sì, perché, che cosa ti è successo?
- **Si è rotta la lavatrice.**
- Allora ti do il numero di telefono di un idraulico bravo.

5.

- **Buongiorno, vorrei un panino con pomodoro e mozzarella, per favore.**
- Mi dispiace, ma pomodoro e mozzarella è finito.
- **Allora posso avere il tramezzino con uovo sodo e maionese?**
- Certo, ecco a lei.

6.

- **Buongiorno, il treno delle 17,02 da Roma è in ritardo?**
- Sì, ha un ritardo di 10 minuti.
- **Grazie. E mi può dire a che binario arriva?**
- Il treno arriva al binario 5.

Adesso hai un minuto di tempo per leggere la prova.

(Silenzio per un minuto)

Ascolta di nuovo il testo ed esegui la prova. Dopo l'ascolto hai due minuti di tempo per controllare le tue risposte.

(Il testo viene letto di nuovo. Poi silenzio per due minuti. Dopo un breve stacco musicale inizia la prova numero due).

Livello CILS A2 modulo per l'integrazione in Italia

GIUGNO 2012

Test di ascolto

numero delle prove 2

Ascolto - Prova n.1

Ascolta i testi. Poi completa le frasi. Scegli una delle tre proposte di completamento. Alla fine del test di ascolto, DEVI SCRIVERE LE RISPOSTE NEL 'FOGLIO DELLE RISPOSTE'.

0. Il signore vuole

- ~~A) un caffè.~~
- B) un bicchiere di latte.
- C) un cappuccino.

1. Mario deve

- A) pagare una bolletta.
- B) inviare un pacco.
- C) ritirare una raccomandata.

2. Marta invita il suo amico

- A) al cinema.
- B) al ristorante.
- C) a casa sua.

3. La signora vuole

- A) prendere un appuntamento con il signor Ferri.
- B) lasciare un messaggio al signor Ferri.
- C) parlare con il signor Ferri.

4. La signora ha un problema con

- A) la lavatrice.
- B) l'automobile.
- C) l'impianto elettrico.

5. Il signore vuole mangiare

- A) un'insalata.
- B) un panino ripieno.
- C) un piatto di pasta.

6. Il signore chiede

- A) quanto costa un biglietto per Roma.
- B) a che ora parte il treno per Roma.
- C) su quale binario arriva il treno da Roma.

Ascolto – Prova n. 2

Ascolta il testo: è un dialogo in un negozio di telefonia. Poi completa le frasi. Scegli una delle tre proposte di completamento. Alla fine del test di ascolto, DEVI SCRIVERE LE RISPOSTE NEL 'FOGLIO DELLE RISPOSTE'.

- 1. La signora dice che tra un mese**
 - A) fa un viaggio.
 - B) cambia lavoro.
 - C) compra un casa.

- 2. La signora vuole una tariffa a buon prezzo**
 - A) per mandare messaggi.
 - B) per parlare dall'estero.
 - C) per chiamare i numeri fissi.

- 3. La signora vuole**
 - A) mantenere il suo numero di telefono.
 - B) cambiare telefono.
 - C) comprare un computer.

- 4. Per avere la tariffa *Senza limiti* la signora**
 - A) deve pagare 5 euro.
 - B) deve pagare 1 euro.
 - C) non deve pagare niente.

- 5. Per cambiare la tariffa la signora deve aspettare**
 - A) tutto il pomeriggio.
 - B) un'ora.
 - C) cinque minuti.

- 6. Per andare su internet la signora deve**
 - A) comprare un altro telefono.
 - B) aspettare qualche giorno.
 - C) pagare 2 euro in più.

Ascolto - Prova n. 3

Ascolta i testi: sono due notizie alla radio. Poi leggi le informazioni. Scegli le sei informazioni presenti nei testi (tre per testo). Alla fine del test di ascolto, DEVI SCRIVERE LE RISPOSTE NEL 'FOGLIO DELLE RISPOSTE'.

1. Con *Un numero tante risposte* è possibile trovare gli indirizzi dei negozi.
 2. Se vuoi sapere le previsioni meteo del fine settimana puoi chiamare *Un numero tante risposte*.
 3. Con *Un numero tante risposte* puoi prenotare il biglietto di un concerto che ti interessa.
 4. Puoi ricevere il numero che ti interessa per mail.
 5. *Un numero tante risposte* ti informa sul traffico in autostrada.
 6. Puoi chiamare il servizio *Un numero tante risposte* anche di notte.
 7. Un operatore ti collega direttamente al numero che vuoi chiamare.
-
8. Per avere il servizio di raccolta rifiuti di grandi dimensioni non devi pagare niente.
 9. Puoi richiedere il servizio di raccolta rifiuti di grandi dimensioni se abiti nel comune di Vicenza.
 10. Il Comune svolge il servizio la domenica mattina.
 11. Puoi chiedere al servizio di portare via fino a 5 oggetti di grandi dimensioni.
 12. Puoi richiedere il servizio una volta al mese.
 13. Devi prenotare il servizio su internet.
 14. Prima di venire a ritirare gli oggetti, il Comune ti telefona per avere la conferma.

Test di comprensione della lettura

Numero delle prove 3

Tempo a disposizione 40 minuti

Comprensione della lettura - Prova n. 1

Leggi il testo. Poi completa le frasi. Scegli una delle tre proposte di completamento. DEVI SCRIVERE LE RISPOSTE NEL 'FOGLIO DELLE RISPOSTE'.

ANNUNCI SU INTERNET

Hai un'automobile usata o un vecchio motorino e vuoi venderli? Vai su *Vivastrada*, il sito internet di annunci presente in tutte le città italiane e pubblica gratis il tuo annuncio. Puoi pubblicare il tuo annuncio in 4 categorie: Compro/Vendo, Automobili, Case, Lavoro. Le persone interessate ti possono contattare direttamente. Segui le istruzioni:

- Seleziona la categoria dove vuoi pubblicare il tuo annuncio.
- Scegli la città.
- Inserisci l'annuncio con la descrizione e le foto dell'oggetto che vendi.
- Inserisci il tuo indirizzo e-mail.

1. Il servizio di *Vivastrada* è

- A) gratuito.
- B) a pagamento.
- C) in abbonamento.

2. Con *Vivastrada* puoi

- A) conoscere tante persone.
- B) prenotare un viaggio.
- C) trovare lavoro.

3. Quando pubblichi un annuncio su *Vivastrada* devi

- A) scegliere la categoria.
- B) indicare il prezzo dell'oggetto che vuoi vendere.
- C) mettere una tua fotografia.

4. Per pubblicare il tuo annuncio devi

- A) cliccare su un'immagine.
- B) inserire una password.
- C) selezionare una città.

Comprensione della lettura – Prova n. 2

Leggi i testi. Poi leggi le informazioni. Scegli le quattro informazioni presenti nei testi (una per testo). DEVI SCRIVERE LE RISPOSTE NEL 'FOGLIO DELLE RISPOSTE'.

Famiglia di Siena cerca un'assistente familiare convivente con esperienza per aiutare anziano parzialmente autosufficiente, cucinare, pulire la casa e fare la spesa. Età compresa tra i 40 e i 60 anni. Si richiede patente B. Contratto: tempo determinato di 3 mesi.

1. L'assistente familiare deve avere almeno 40 anni.
2. L'assistente familiare deve avere la macchina propria.
3. Il contratto non ha scadenza.

Si affitta a Bologna, prima periferia, un appartamento nuovo al primo piano, con soggiorno-cucinotto, camera, cameretta, bagno e giardino. L'appartamento è di 75 mq, arredato, libero da subito. Il riscaldamento è autonomo. L'affitto è di 600 euro al mese.

4. L'appartamento ha due camere da letto.
5. L'appartamento è libero tra un mese.
6. L'affitto è di 200 euro al mese.

Vendo Fiat Panda del 2004, color giallo metallizzato, 5 posti, con ABS, chiusura centralizzata, servosterzo, climatizzatore automatico. L'automobile ha 98.000 km reali, è in buone condizioni, con revisione di quest'anno. Il prezzo è di 5.000 euro non trattabili.

7. L'automobile è gialla.
8. L'automobile ha 4 posti.
9. L'automobile deve fare la revisione.

Offerta esclusiva. Bicicletta per uomo/donna in telaio d'acciaio, 6 cambi. Colori nero e bianco. Prezzo 99 euro.

10. La bicicletta in offerta è adatta ai maschi e alle femmine.
11. Puoi scegliere la bicicletta tra tanti colori diversi.
12. Puoi pagare la bicicletta a rate.

Comprensione della lettura – Prova n. 3

Leggi i testi. Scegli tra i testi da A a H i quattro che completano i testi da 1 a 4. DEVI SCRIVERE LE RISPOSTE NEL 'FOGLIO DELLE RISPOSTE'.

- 1. Adesso c'è *Italo***
Da qualche mese c'è un nuovo treno italiano che si chiama *Italo* con i biglietti che hanno un prezzo conveniente.
- 2. Grande risparmio**
Da sabato 12 maggio fino a sabato 22 giugno c'è una vendita promozionale di prodotti per l'igiene della casa. Vieni ai magazzini *Cam*!
- 3. *Divertimento in cucina***
Ti piace cucinare? Vuoi imparare una ricetta nuova? Da oggi è facile cucinare con la rivista *Divertimento in cucina*. Costa solo un 1 euro.
- 4. Piscina *Il Delfino***
Questa estate la piscina *Il Delfino* organizza corsi di nuoto per bambini e adulti. Per i bambini i corsi sono gratuiti.

- A. Il salone del mobile organizza una grande esposizione di cucine moderne.
- B. La piscina organizza anche i compleanni dei bambini. È importante fare la prenotazione 15 giorni prima della festa.
- C. Con *Italo* puoi trovare offerte per viaggiare con tutta la tua famiglia o con i tuoi amici.
- D. Al Centro Sportivo *Vita Sprint* dall'11 giugno iniziano le settimane sportive per ragazzi tra i 5 ed i 12 anni. Le iscrizioni sono già aperte!
- E. I parrucchieri *I paralleli* nel mese di giugno inaugurano il loro nuovo negozio nel centro della città.
- F. Se fai l'abbonamento alla rivista di cucina ti facciamo un bel regalo: un frullatore di ultima generazione.
- G. Puoi risparmiare fino al 50% sull'acquisto dei prodotti per la pulizia della tua casa!
- H. Se prenoti il viaggio in autobus un mese prima il costo del biglietto è la metà.

Test di Produzione scritta

Numero delle prove 2

Tempo a disposizione 40 minuti

Produzione scritta – Prova n. 1

Descrivi la strada o la zona dove abiti. Devi scrivere da 40 a 60 parole. DEVI SCRIVERE IL TESTO NEL 'FOGLIO DELLA PRODUZIONE SCRITTA – PROVA N.1'.

Produzione scritta - Prova n. 2

Cerchi una casa: scrivi un annuncio per un giornale e indica:

- i tuoi dati (il nome e il cognome; l'indirizzo);*
- il tipo di casa che cerchi (grande/piccola, centro/periferia, numero delle stanze, ecc);*
- quanto vuoi spendere;*
- il numero di telefono.*

Devi scrivere da 25 a 40 parole. DEVI SCRIVERE IL TESTO NEL 'FOGLIO DELLA PRODUZIONE SCRITTA - PROVA N.2'.

Università per Stranieri di Siena

CERTIFICAZIONE DI ITALIANO COME LINGUA STRANIERA GIUGNO 2012

LIVELLO A2 MODULO PER L'INTEGRAZIONE IN ITALIA

TEST DI PRODUZIONE ORALE

Il test di produzione orale comprende due prove ed è individuale.

Le prove orali devono essere interamente registrate su CD. Alla fine degli esami le registrazioni verranno inviate in originale all'Università per Stranieri di Siena per la valutazione.

Le prove dei singoli candidati verranno registrate in successione sullo stesso CD. L'esaminatore dovrà:

- verificare il funzionamento delle apparecchiature con una breve registrazione di prova;
- far firmare il candidato nel foglio delle prove orali;
- registrare sul CD, prima dell'inizio delle prove, il nome, il cognome e il numero di matricola del candidato;
- verificare, prima di congedare il candidato, che le prove siano state registrate;
- scrivere sulla copertina del CD la sede e il livello, e i nomi dei candidati nell'ordine di registrazione;
- nominare i file audio con il numero di matricola dei candidati.

Si avverte che le prove dei candidati non correttamente identificati non potranno essere valutate.

Obiettivo del test è ottenere materiale per verificare la capacità di parlato in lingua italiana. Pertanto è opportuno che l'argomento che serve da input non costituisca un ostacolo alla produzione.

Prova n. 1

La prova ha le caratteristiche di una conversazione faccia a faccia. Il candidato dovrà dimostrare di saper interagire in una delle seguenti situazioni:

- **Vai al Centro per l'impiego della tua città per cercare un nuovo lavoro. Chiedi all'impiegato i lavori disponibili.**
- **Vai in negozio di abbigliamento per comprare un regalo a un tuo amico o a una tua amica. Ti fai consigliare dalla commessa.**

L'esaminatore farà scegliere al candidato una delle due situazioni. Poi inizierà una breve conversazione con il candidato.

Durata della conversazione: *2-3 minuti circa.*

Prova n. 2

La prova ha le caratteristiche di un parlato faccia a faccia monodirezionale. L'esaminatore inviterà il candidato a parlare da solo su uno dei seguenti argomenti:

- **Una ricetta di cucina.**
- **Il tuo tempo libero.**

L'esaminatore farà scegliere al candidato uno degli argomenti e lo inviterà a parlare da solo. L'esaminatore potrà intervenire per aiutare il candidato che abbia difficoltà a parlare.

Durata dell'esposizione: *1 minuto e mezzo circa.*

Ascolto. Prova numero due

Apri il quaderno alla pagina della prova di ascolto numero due. Ascolta il testo.

(Il testo viene letto per la prima volta)

- **Buongiorno, il mese prossimo vado all'estero. Ci sono offerte per telefonare dall'estero?**
- Sì, ci sono buone offerte per chi viaggia. Per esempio c'è la tariffa *Senza limiti*.
- **Però non vorrei cambiare numero di telefono, perché tutti i miei amici lo conoscono, e lo uso anche per lavoro.**
- Non si preoccupi il numero rimane lo stesso.
- **Quanto spendo per fare la tariffa *Senza limiti*?**
- È gratuita. Mi deve dare il cellulare e un documento d'identità.
- **Quanto tempo ci vuole?**
- Cinque minuti per inserire i dati nel computer. Ecco: con la tariffa *Senza limiti* può telefonare dall'estero e pagare solo un euro per i primi cinque minuti.
- **E posso anche usare internet per la posta elettronica?**
- No, per internet c'è la tariffa da 2 euro al giorno.

Adesso hai un minuto di tempo per leggere la prova.

(Silenzio per un minuto)

Ascolta di nuovo il testo ed esegui la prova. Dopo l'ascolto hai due minuti di tempo per controllare le tue risposte.

(Il testo viene letto di nuovo. Poi silenzio per due minuti. Dopo un breve stacco musicale inizia la prova numero tre)

Ascolto. Prova numero tre

Apri il quaderno alla pagina della prova di ascolto numero tre. Ascolta il testo.

(Il testo viene letto per la prima volta)

Un numero tante risposte è il servizio che puoi usare se vuoi chiamare una persona e non conosci il suo numero di telefono. Il servizio è utile anche per sapere il programma dei cinema della tua città, quali sono le farmacie di turno e le previsioni del tempo. *Un numero tante risposte* è disponibile 24 ore su 24 ed un operatore è sempre pronto a risponderti. Ricevi l'informazione che desideri con un sms, oppure l'operatore può collegarti direttamente al numero che hai chiesto.

Adesso hai un minuto di tempo per leggere la prova.

(Silenzio per un minuto)

Ascolta di nuovo il testo ed esegui la prova. Dopo l'ascolto hai un minuto di tempo per controllare le tue risposte.

(Il testo viene letto di nuovo. Poi silenzio per un minuto)

(stacco musicale)

Il comune di Vicenza ha attivato un servizio gratuito di raccolta rifiuti di grandi dimensioni a domicilio. Il servizio è valido solo per chi abita nel comune di Vicenza. Puoi usare il servizio per un massimo di cinque pezzi e per una volta ogni tre mesi. Per richiedere il servizio è necessario chiamare il numero 0444 521463. Per avere altre informazioni visita il sito internet del Comune.

Adesso hai un minuto di tempo per leggere la prova.

(Silenzio per un minuto)

Ascolta di nuovo il testo ed esegui la prova. Dopo l'ascolto hai un minuto di tempo per controllare le tue risposte.

(Il testo viene letto per la seconda volta. Poi silenzio per un minuto)

Adesso scrivi le risposte delle prove nel foglio delle risposte. Hai cinque minuti di tempo.

(Silenzio per cinque minuti. Un breve stacco musicale segna la fine del test di ascolto)

CERTIFICAZIONE DI ITALIANO COME LINGUA STRANIERA
LIVELLO A2 - MODULO INTEGRAZIONE IN ITALIA
GIUGNO 2012

Chiavi di soluzione delle prove

TEST DI ASCOLTO

Prova n. 1

1. A
2. C
3. C
4. A
5. B
6. C

Prova n. 2

1. A
2. B
3. A
4. C
5. C
6. C

Prova n. 3

2; 6; 7; 8; 9; 11

TEST DI COMPrensIONE DELLA LETTURA

Prova n. 1

1. A
2. C
3. A
4. C

Prova n. 2

1; 4; 7; 10

Prova n. 3

1. C
2. G
3. F
4. B

CERTIFICAZIONE DI ITALIANO COME LINGUA STRANIERA
LIVELLO A2 MODULO INTEGRAZIONE IN ITALIA
GIUGNO 2012

Criteria di attribuzione dei punteggi

TEST DI ASCOLTO

Prova n. 1

Test a scelta multipla composto da 6 item

Punteggio massimo: **punti 6**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta

punti 0: per ogni risposta sbagliata o omessa

Prova n. 2

Test a scelta multipla composto da 6 item

Punteggio massimo: **punti 6**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta

punti 0: per ogni risposta sbagliata o omessa

Prova n. 3

Test a individuazione di informazioni composto da 14 item

Punteggio massimo: **punti 6**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta

punti 0: per ogni risposta omessa

punti - 0,5: per ogni risposta sbagliata

Punteggio totale del test di ascolto: **punti 18**

TEST DI COMPrensIONE DELLA LETTURA

Prova n. 1

Test a scelta multipla composto da 4 item

Punteggio massimo: **punti 4**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta

punti 0: per ogni risposta sbagliata o omessa

Prova n. 2

Test a individuazione di informazioni composto da 12 item

Punteggio massimo: **punti 4**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta

punti 0: per ogni risposta omessa

punti - 0.5: per ogni risposta sbagliata

Prova n. 3

Test a abbinamento composto da 4 item

Punteggio massimo: **punti 4**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta

punti 0: per ogni risposta sbagliata o omessa

Punteggio totale del test di comprensione della lettura: **punti 12**

TEST DI PRODUZIONE SCRITTA

Prova n. 1

Prova a tema (40-60 parole)

Punteggio massimo: **punti 6.**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa: **fino a punti 2,5**
- c) correttezza morfosintattica: **fino a punti 1,5**
- d) adeguatezza e ricchezza lessicale: **fino a punti 1**
- e) ortografia e punteggiatura: **fino a punti 1**

Prova n. 2

Prova a tema: domanda/lettera (25-40 parole)

Punteggio massimo: **punti 6.**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa: **fino a punti 1,5**
- b) adeguatezza di contenuto/adequatezza stilistica alla tipologia testuale: **fino a punti 1**
- c) correttezza morfosintattica: **fino a punti 1,5**
- d) adeguatezza e ricchezza lessicale : **fino a punti 1**
- e) ortografia e punteggiatura: **fino a punti 1**

Punteggio totale del test di produzione scritta: **punti 12**

TEST DI PRODUZIONE ORALE

Prova n. 1

Interazione faccia a faccia

Punteggio massimo: **punti 9**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa: **fino a punti 4**
- b) correttezza morfosintattica: **fino a punti 2**
- c) adeguatezza e ricchezza lessicale: **fino a punti 2**
- d) pronuncia e intonazione: **fino a punti 1**

Prova n. 2

Parlato faccia a faccia monodirezionale

Punteggio massimo: **punti 9**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa: **fino a punti 4**
- b) correttezza morfosintattica: **fino a punti 2**
- c) adeguatezza e ricchezza lessicale: **fino a punti 2**
- d) pronuncia e intonazione: **fino a punti 1**

Punteggio totale del test di produzione orale: **punti 18**